Настаўніцкая газета
№ 139 (8635), 16 снежня 2021 года

Как избежать

Для проведения централизованного тестирования по английскому языку в 2021 году было предоставлено 14 вариантов теста (10 — в основной день, 4 — в резервные дни), параллельных по структуре, равноценных по трудности, равнозначных по объектам контроля.

Фото Олега ИГНАТОВИЧА.

Каждый вариант состоял из двух частей и включал в себя 48 коммуникативно-ориентированных, локально независимых англоязычных контрольных заданий, различных по форме и уровню сложности, на выполнение которых было отведено 120 минут.

Часть А состояла из 30 заданий закрытого типа, предусматривающих выбор одного правильного ответа из пяти (трех) предложенных. Часть В состояла из 18 заданий открытого типа, в которых абитуриентам предлагалось самостоятельно сформулировать ответ и кратко (одним словом) записать его в бланк ответов.

Инструкции к заданиям теста были сформулированы четко, максимально лаконично и предоставлены на двух государственных языках (русском и белорусском).

С целью повышения надежности теста как инструмента оценивания, а также дифференцирующей способности заданий в 2021 году в структуру экзаменационной работы были внесены следующие изменения:
— сокращено количество позиций в задании на видо-временные формы глагола (с семи до шести);
— сокращено количество позиций в задании на предлоги (с пяти до четырех);
— сокращено количество позиций в задании на артикли (с четырех до трех);
— сокращено количество позиций в задании на тематический словарь (с восьми до пяти);
— увеличено количество позиций в задании на словообразование (с четырех до шести);
— увеличено количество позиций в задании на исключение контекстуально и грамматически неуместных слов (с четырех до десяти); также изменена форма представления данного задания: связный текст, состоящий из двух текстовых фрагментов, содержащих по два контекстуально неуместных слова, заменен на связный текст из 10 строк, в каждой из которых содержится одно контекстуально неуместное слово;
— исключено задание на дополнение текста недостающими по смыслу словами;
— исключены текст и задания к нему, направленные на проверку навыков полного и точного понимания содержания частично адаптированных аутентичных художественных, научно-популярных и публицистических текстов.

Лексика и грамматика

Раздел включал в себя 38 заданий закрытого и открытого типа, которые были построены на основе отдельных предложений (4 задания) и связных текстов (34 задания).

Тексты заданий имеют аутентичное происхождение, самостоятельный, законченный характер, обладают структурной и смысловой связностью и позволяют проверить навыки использования языковых единиц (грамматических форм и лексических единиц) в коммуникативном контексте, а не знание теоретических правил грамматики.

Задания закрытого типа (часть А) предполагали дополнение текста путем выбора одного варианта ответа из пяти предложенных или определения фрагмента, в котором допущена ошибка. Необходимо отметить, что эти задания, обычно считающиеся простыми, могут вызвать затруднения, так как здесь в первую очередь важна когнитивная сложность задания и языковая сложность воспринимаемого текста. Текстовые задания представляют собой не дискретные задания, где ответ может основываться на догадке, а систему заданий на основе связного текста, без понимания которого определить правильный ответ невозможно.

Задания открытого типа (часть В) требовали самостоятельной формулировки ответа: преобразование предложенного слова таким образом, чтобы оно грамматически и лексически соответствовало содержанию текста; поиск и исключение из текста контекстуально и грамматически неуместных слов; перевод фрагмента предложения с русского (белорусского) языка на английский.

Задания данного раздела позволили проверить уровень усвоения абитуриентами основных тем курса грамматики английского языка: видо-временные формы английского глагола, артикли, предлоги, неличные формы глагола, местоимения, союзы, а также лексико-грамматическую и смысловую сочетаемость лексических единиц.

Для успешного выполнения заданий раздела был необходим смысловой и лингвистический анализ всего текста, т. е. понимание, почему конкретные грамматические формы и лексические единицы употреблены в данном контексте, какую функцию выполняют.

Система видо-временных форм глагола

Задания блока (А1—А6) являются закрытыми, учитывая существующую в языке вариативность употребления форм глагола, и направлены на определение уровня сформированности навыков функционального употребления видо-временных форм английского глагола в рамках единого связного текста коммуникативной направленности. Формат заданий выявляет знание формальных признаков употребления той или иной временной формы, а также позволяет выявить умение целостно воспринимать контекст, а значит делать осознанный выбор видо-временной формы глагола, то есть понимать характер обозначенных в нем действий и время, к которому эти действия относятся.

Система времен английского глагола по-прежнему остается зоной особых трудностей для абитуриентов.

Среди основных причин, по которым экзаменуемые допускают ошибки, можно назвать:

— нарушение алгоритма выполнения задания в силу отсутствия устойчиво сформированного навыка работы с текстом (учащиеся делают выбор формы, не прочитав текст целиком);

— отсутствие внимания к лексико-грамматическому контексту, в частности, к словам-подсказкам, свидетельствующим в пользу той или иной видо-временной формы, а также к разнице в употреблении действительного и страдательного залога, показателям придаточных предложений условия.

Среди типичных ошибок можно назвать неправильное употребление временных форм глаголов, например, неумение различать ***Present Perfect*** и ***Past Perfect*** *(have had, have made, had carried (out), hadn't expected)*, неумение определять необходимость употребления ***Future in the Past*** *(would adopt, would enjoy)*, ***Past Continuous*** *(was falling, was doing)*, а также ***Present Simple*** *(dates)*.

Предлоги

Задания, посредством которых проверяется владение предлогами (А7—А10), были основаны на текстах и предполагали выбор одного предлога из пяти предложенных. Опора на контекст помогает экзаменуемым сориентироваться в выборе необходимого предлога. Вместе с тем затруднения у многих участников вызвали не только предлоги, употребляемые согласно основным (ключевым) правилам, но и предлоги, с помощью которых следовало продемонстрировать знание устойчивых сочетаний.

Следует отметить, что причиной многочисленных ошибок является отсутствие абсолютного соответствия между английскими и русскими предлогами. Так, например, многие абитуриенты 2021 года не знали устойчивых сочетаний предлогов с существительными *(in the sun, under pressure, for the first time, demand for, on sb's own, advice on, take pride in, in advance)*, прилагательными *(mistaken for, disappointed with, covered in, typical of)*, глаголами *(remind of, admire for, mistake for, discourage from, approve of, object to, appeal to, apply to)*.

Артикли

Артикли были представлены заданиями на основе текста (А11—А13), в которых требовалось выбрать сразу два артикля из пяти предложенных сочетаний артиклей.

Основными причинами ошибок являются:

— отсутствие внимания к контексту, уточняющим или описательным оборотам;

— неумение определять грамматические категории слов (исчисляемые / неисчисляемые существительные в единственном / множественном числе; превосходная степень сравнения прилагательных; субстантивированные прилагательные);

— объективная трудность материала (в русском и белорусском языках понятие артикля отсутствует).

Наиболее сложными для абитуриентов оказались задания, в которых требовалось продемонстрировать знание устойчивых сочетаний с артиклями *(at a speed of, at present, take advantage of, on display, in great detail, in advance, in the wild)*.

Задания, в которых требовалось найти ошибку в одном из пяти подчеркнутых фрагментов

В 2021 году задания данной формы использовались для проверки знания правил:

— употребления действительных и страдательных причастий (А14) *(exciting / excited, boring / bored, interesting / interested, surprising / surprised)*;

— употребления относительных местоимений (А15) *(which / that / who / whose)*.

Выполнение данных заданий предполагало семантический, синтаксический, стилистический анализ предложения и последующий выбор ответа из пяти разноплановых альтернатив. Поскольку задания на определение фрагмента, содержащего ошибку, не дают возможности определить аспект, который контролируется посредством материала, абитуриентам необходимо было продемонстрировать всестороннее владение языком, а именно: проанализировать лексическое наполнение предложения, его синтаксическую структуру, проследить соблюдение правил грамматики.

типичных ошибок

Тематический словарь

Задания на основе текста, в которых требовалось заполнить пропуски, выбрав для каждого один из пяти предложенных вариантов ответа, были направлены на определение уровня владения тестируемыми устойчивыми лексическими словосочетаниями, идиоматическими выражениями, фразовыми глаголами, входящими в активный лексический минимум школьника (А16—А20).

Среди основных ошибок можно выделить следующие:

— работа с отдельными предложениями вместо работы над текстом целиком;

— выбор варианта ответа без учета влияния грамматической конструкции;

— неумение оперировать лексическими единицами в коммуникативно-значимом контексте на основе понимания таких явлений, как сочетаемость, многозначность, синонимия, антонимия;

— незнание устойчивых словосочетаний и фразовых глаголов.

Многие тестируемые не владеют лексическими единицами, составляющими активный минимум школьника и являющимися неотъемлемой частью повседневного общения. Так, например, затруднения у абитуриентов вызвали следующие устойчивые выражения: *be present in* (не знали 82,31%), *originate in* (не знали 79,70%), *prove to be* (не знали 77,79%), *cross the boundaries* (не знали 77,18%), *give an impression* (не знали 73,46%), *build up sth*. (не знали 71,21%), *prove sb. wrong* (не знали 69,57%), *make use of* (не знали 68,58%), *cut down on* (не знали 68,22%), *run out* (не знали 67,89%), *take place* (не знали 65,19%).

Задания открытого типа (*часть* В)

Часть В теста была представлена 18 заданиями, которые позволили более тонко дифференцировать участников тестирования, а также проверить знание абитуриентами правил орфографии, особенностей построения разных типов предложений, основных словообразовательных моделей, умение распознавать и употреблять основные лексические единицы.

Проанализируем выполнение заданий части В по блокам.

Задания В1—В6 направлены на проверку знания основных способов словообразования и навыков их применения.

Для успешного выполнения указанных заданий участникам тестирования следовало руководствоваться следующим алгоритмом: сначала определить часть речи исходного слова и часть речи, которую необходимо употребить на месте пропуска (с опорой на знание словообразовательных элементов и базовой лексики с одной стороны, а также знание простейшего синтаксиса — с другой), образовать с помощью аффиксов требуемую контекстом часть речи от опорного слова, данного в скобках, при необходимости поставив его в нужную грамматическую форму, и заполнить пропуск подходящим по смыслу словом. Если исходное слово и пропущенное слово принадлежат к одной части речи, то следует подобрать соответствующий отрицательный префикс.

Среди типичных ошибок можно назвать следующие:

— переписывание предложенных опорных слов в бланк ответов без необходимых преобразований, что противоречит инструкции к заданию;

— образование слов, несуществующих в языке, ввиду незнания аффиксов разных частей речи *(examinater, innovateon, incourage, unpredictible, disasterous, peacefull, luckly)*;

— неверное определение части речи, образование которой необходимо в предлагаемом контексте (вместо *personality* — *personally*; вместо *competitive* — *competed*; вместо *innovations* — *innovative*, вместо *certainty* — *certainly*);

— указание в качестве ответа грамматических форм опорных слов ввиду незнания разницы между формообразованием (грамматическая трансформация) и словообразованием (лексико-грамматическая трансформация);

— орфографические ошибки ввиду незнания особенностей добавления аффиксов *(luck**y** — luck**il**y; sens**e** — sens**ibl**y; rel**y** — rel**i**able; combin**e** — combin**a**tion; scien**c**e — scien**t**ists; simpl**e** — simpl**y**; nerv**e** — nerv**ous**)*;

— заполнение пропусков лексически неподходящими словами, несмотря на наличие опорного слова в скобках;

— неумение определить в контексте и передать негативное значение прилагательных, наречий и глаголов с помощью аффиксов (вместо ***un**sure — sure**less**; **un**common — **in**common; **in**credibly — **en**credibly*).

Кроме того, абитуриенты не всегда могут определить требуемую контекстом грамматическую форму образованной части речи. Так, например, если в результате словообразовательного процесса получается исчисляемое существительное, то необходимо обратить внимание на уместную форму множественного или единственного числа *(modern forecasting … uses **a combinations*** вместо *modern forecasting … uses **a combination**)*. Многими тестируемыми также допускались ошибки в случаях, где контекстуально обусловлено использование отрицательной формы слова. Например, утвердительная форма прилагательного вместо отрицательной лишает смысла все предложение *(Nature will always be **predictable** though, so we can never really be sure what will happen* вместо *Nature will always be **unpredictable** though, so we can never really be sure what will happen)*.

Следует отметить, что, как правило, контекст накладывает определенные ограничения на грамматические варианты. Так, например, предлог *by* свидетельствует о необходимости употребления страдательного залога, наличие модального глагола или частицы *to* перед глаголом указывает на необходимость употребления инфинитива. В случае отсутствия таких показателей два и более ответа (например, существительные в единственном и множественном числе) закладываются как правильные, что не снижает качества теста и полностью соответствует теории и практике языкового тестирования.

Наибольшую трудность у участников тестирования вызвало задание, в котором следовало образовать прилагательное (или наречие) при помощи отрицательных приставок ***un-**, **in-**, **ir-** (predict — **un**predictable, common — **un**common, aware — **un**aware, reason — **un**reasonable, response — **ir**responsible, credible — **in**credibly)*, а также задания, где требовалось образовать глагол *(threat — threat**en**, courage — **en**courage(d), wide — wid**en**, able — **en**able(s), strength — strength**en**)*. Понимание смысла текста в целом дает возможность экзаменуемым правильно заполнить пропуск.

Кроме того, ошибки были допущены при образовании существительных *(awareness, certainty, competitors, publishers, producers, programmer)*, прилагательных *(competitive, thoughtful, disastrous, adventurous)* и наречий *(sensibly, interestingly, effectively, increasingly, luckily)*.

В заданиях В7—В16 тестируемым предлагалось проанализировать текст и выписать из каждой строки одно контекстуально неуместное слово. Сложности при выполнении задания объясняются отсутствием у абитуриентов комплексных системных знаний, недостаточным вниманием к контексту (лексической сочетаемости, грамматическому окружению). В целом результаты выполнения заданий данного блока позволяют отметить, что выпускники в достаточной мере овладели навыками использования языковых средств в коммуникативно-ориентированном контексте.

В заданиях В17—В18 участникам вступительного испытания предлагалось перевести фрагмент предложения, указанный в скобках, на английский язык (неопределенное местоимение ***neither***, а также глагол ***take*** в устойчивых выражениях). Основные ошибки при выполнении данных заданий связаны с дословным переводом.

Чтение

Тексты, представленные для проведения централизованного тестирования в 2021 году, отвечали критериям аутентичности, информативности, познавательности, соответствовали возрастным особенностям участников тестирования.

Раздел был представлен шестью заданиями к тексту (А25—А30). Участникам тестирования следовало продолжить утверждения или ответить на поставленный вопрос, выбрав один из трех предложенных вариантов ответа, соответствующий содержанию текста, а также выбрать вариант значения лексической единицы в соответствии с контекстом.

Успешное выполнение заданий к тексту предполагает владение навыками критического мышления и читательской культуры. Понимание вопроса и поиск ответа на него в тексте требует когнитивных усилий и соответствующей языковой подготовки.

Характер типичных ошибок, препятствующих успешному выполнению заданий, остается прежним:

— невнимание к контексту;

— неумение выделять ключевые слова и предложения и опираться на них;

— выхватывание отдельных слов и выбор варианта ответа на их основе;

— поиск ответа на вопрос после текста на основе значения отдельного слова;

— ориентация на прямое повторение фразы или словосочетания текста в предложенных вариантах ответа вместо подбора синонимов или синонимичных выражений к словам из текста;

— выбор ответа исходя из личного опыта, а не из содержания предложенного текста (вариант ответа может быть правильным и логичным, но не отвечать на вопрос).

Социокультурная компетенция

Уверенное владение навыками коммуникации продемонстрировали более половины участников тестирования. Раздел включал четыре коммуникативно-ориентированных задания (А21—А24) в рамках предметно-тематического содержания учебной программы. Они позволили абитуриентам продемонстрировать знание речевых штампов и клише, умение строить связный и логичный диалог.

В заданиях требовалось:

— выбрать ответ на вопрос, касающийся содержания мини-диалога (А21);

— выбрать ответную реплику, подходящую по смыслу к предложенной реплике-стимулу (А22);

— установить соответствие между репликами-стимулами и репликами-реакциями (А23);

— восстановить правильную последовательность реплик в диалоге (А24).

Как и в предыдущие годы, диалогические высказывания, вошедшие в раздел «Социокультурная компетенция», были адаптированы, ориентированы на лексический минимум в рамках предметно-тематического содержания учебной программы и не вызвали затруднений у абитуриентов в понимании содержания. Кроме того, значение отдельных слов, которые могли оказаться незнакомыми испытуемым, определялось контекстом.

Материал предоставлен Республиканским институтом контроля знаний.

Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт інфарматыкі і радыёэлектронікі арганізоўвае алімпіяду па інфакамунікацыйных тэхналогіях для вучняў старшых класаў.

Алімпіяда для школьнікаў

Мэта інтэлектуальнага спаборніцтва — папулярызацыя прафесійнай дзейнасці ў галіне інфармацыйных тэхналогій, а таксама дапамога старшакласнікам у выбары будучай прафесіі. Удзел у алімпіядзе бясплатны.

Алімпіяда пройдзе ў анлайн-фармаце і будзе складацца з двух этапаў. Для падрыхтоўкі школьнікам прадаставяць доступ да электронных вучэбных матэрыялаў. Пераможцу і прызёраў спаборніцтва ўзнагародзяць бясплатным гадавым доступам да курсаў "Асновы інфакамунікацыйных тэхналогій" і "Асновы пабудовы сетак інфакамунікацый". Іншыя ўдзельнікі атрымаюць доступ да вучэбных матэрыялаў сусветнага ўзроўню па інтэрнэце рэчаў і сеткавым праграмаванні.

Падрабязнасці — на абітурыенцкай старонцы сайта БДУІР.

Іду ў школу ФММП БНТУ

Пра гэты праект можна даведацца на сайце ўніверсітэта і ў сацыяльных сетках. Аднак самы дзейсны сродак — усюдыіснае сарафаннае радыё, дзякуючы якому школу факультэта маркетынгу, менеджменту і прадпрымальніцтва БНТУ ведаюць ва ўсім горадзе. І часта жаданне трапіць на заняткі выказваецца задоўга да старту новага сезона.

Заключная сустрэча школы-2021 адбылася ў пачатку снежня. Тут абітурыенты і вучні старшых класаў спрабавалі сябе ў розных прафесіях: менеджара, маркетолага, дызайнера, інжынера, праекціроўшчыка і эканаміста. Арганізатарамі па традыцыі выступілі супрацоўнікі сектара маркетынгу і выкладчыкі ФММП БНТУ.

Апошні сезон бягучага года прайшоў у новым фармаце і сабраў 106 хлопцаў і дзяўчат. Раней школы праводзіліся па асобных прадметах, а сёлета напрамкі аб'ядналіся. Штосуботу на працягу месяца школьнікі прыязджалі на заняткі па маркетынгу, рэкламе, інжынерыі, дызайне і бізнесе. За адзін дзень можна было наведаць некалькі напрамкаў.

Каля 20 хвілін на занятках адводзілася прэзентацыі спецыяльнасці і адказам на пытанні, а пасля школьнікі рашалі практычныя кейсы пэўнай спецыяльнасці: працавалі над 3D-мадэллю, прыдумвалі маркетынгавую стратэгію для газіроўкі, малявалі лагатыпы і інш. Дзякуючы такому фармату старшакласнікі змаглі пазнаёміцца з усімі спецыяльнасцямі і вызначыцца з тым, што ім больш падыходзіць. За гэты час яны не толькі адкрылі для сябе факультэт, але і шмат даведаліся пра студэнцкае жыццё.

Па выніках сезона сертыфікаты школы атрымалі 20 чалавек. Большасць з іх плануюць паступаць менавіта на факультэт маркетынгу, менеджменту і прадпрымальніцтва.

Школа ФММП БНТУ чакае новых сяброў у наступным годзе!

Ірына ІВАШКА.
ivashka@nastgaz.by